

**P.B.X. AND OTHER SWITCHING SYSTEMS,
EQUIPMENT AND SERVICES**

Item

**B56 TELECOMMUNICATION ARRANGEMENTS
FOR THE CANADIAN FORCES
COMMUNICATIONS COMMAND**

(a) These telecommunication arrangements are furnished to the Government of Canada (as represented by the Minister of Supply and Services) for the use of the Department of National Defence. They are furnished in accordance with the terms of contracts that, in accordance with the conditions specified in Article 21 of General Tariff Item No. 10, include the termination charges. Rates and charges applicable are specified in the paragraphs that follow.

(b) Canadian Military Forces Telephone Switching Network.

(1) The switching service centres:

- a. Sherbrooke, Québec (maximum 480 terminations)
- b. Smiths Falls, Ontario (maximum 544 terminations)

1. Additional trunk terminations up to a maximum of 960 not including the DE4E Channel Banks. A seven-year minimum contract period applies with 100% termination charges, each.

**PBX ET AUTRES SYSTÈMES, ÉQUIPEMENTS ET
SERVICES DE COMMUTATION**

Article

**B56 TÉLÉCOMMUNICATIONS POUR LE
COMMANDEMENT DES COMMUNICATIONS
DES FORCES CANADIENNES**

(a) Ces services de télécommunications sont fournis au gouvernement du Canada (représenté par le ministre des Approvisionnements et Services), à l'intention du ministère de la Défense nationale. Ils sont fournis suivant les modalités de contrats qui, conformément aux conditions indiquées au paragraphe 21 de l'article 10 du Tarif général, comprennent des frais de résiliation. Les tarifs et les frais exigibles sont indiqués dans les paragraphes qui suivent.

(b) Réseau de commutation téléphonique des Forces armées canadiennes.

(1) Les centres de commutation électronique:

- a. Sherbrooke (Québec) (maximum 480 raccordements)
- b. Smiths Falls (Ontario) (maximum 544 raccordements)

1. Raccordements de circuit jusqu'à un maximum de 960. Les équipements d'extrémité DE4-E ne sont pas compris. La période initiale minimum du contrat est de sept ans et les frais de résiliation correspondent à la totalité du montant à payer.

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
B56(b)(1)a.	\$ 16,390.00	\$ 850,000.00
B56(b)(1)b.	27,350.00	850,000.00
B56(b)(1)b.1.	20.00	-

**P.B.X. AND OTHER SWITCHING SYSTEMS,
EQUIPMENT AND SERVICES**

Item

**B56 TELECOMMUNICATION ARRANGEMENTS
FOR THE CANADIAN FORCES
COMMUNICATIONS COMMAND - continued**

(b) Canadian Military Forces Telephone Switching Network. - continued

(1) The Switching Service Centres - continued

c. Each of the above switching service centres include the following types of terminations and features.

- 4- wire (or equivalent) Subscriber Line Terminations
- P.B.X. Access Line Terminations
- Interswitch Trunk Terminations
- Data Bridge Terminations
- Conference Terminations
- Addressable Data Bridges
- Route Control Digit
- Additional Memory Capacity
- Traffic Usage Arrangement
- Cross Tel Bridges (Sudbury and Smiths Falls only)
- W.A.S. Conference Feature (Sudbury only)

(c) This arrangement provides for an automatic trunk maintenance software package for DND at the JSS/ROCC complex.

**PBX ET AUTRES SYSTÈMES, ÉQUIPEMENTS ET
SERVICES DE COMMUTATION**

Article

**B56 TÉLÉCOMMUNICATIONS POUR LE
COMMANDEMENT DES COMMUNICATIONS
DES FORCES CANADIENNES - suite**

(b) Réseau de commutation téléphonique des Forces armées canadiennes. - suite

(1) Les centres de commutation électronique - suite

c. Tous les centres de commutation énumérés ci-dessus permettent les types de raccordements et de fonctions suivants.

- C** - raccordement de lignes d'abonné 4 fils (ou l'équivalent) **C**
- raccordement de lignes d'accès de PBX
- raccordements de circuits intercommutateurs
- raccordements de pont de transmission de données
- raccordements de conférence
- pont de transmission de données adressable
- sélection automatique d'acheminement
- capacité de mémoire additionnelle
- dispositif à l'usage de trafic
- pont "Crosstel" (Sudbury et Smiths Falls seulement)
- dispositif de conférence WAS (Sudbury seulement)

(c) Logiciel de maintenance automatique des lignes pour le complexe SCS/CCOR du MDN.

	Vintage / Années	Single Payment / Paiement unique	Tier B / Frais de la partie B	Service Charge / Frais de service
			Monthly Rate / Tarif mensuel	
B56(c)	April/Avril 1993.....	\$ 3,155.00	\$ 8.00	\$ 765.00

**P.B.X. AND OTHER SWITCHING SYSTEMS,
EQUIPMENT AND SERVICES**

**PBX ET AUTRES SYSTÈMES, ÉQUIPEMENTS ET
SERVICES DE COMMUTATION**

Item

**B56 TELECOMMUNICATION ARRANGEMENTS
FOR THE CANADIAN FORCES
COMMUNICATIONS COMMAND - continued**

(d) This provides for a communications system known as JSS/ROCC to be provided to the Department of National Defence.

(1) This provides rates and charges for custom-designed dedicated facilities from the Sturgeon Falls and Bonfield exchanges to the D.N.D. property in the North Bay exchange. A 10-year initial service period applies with a termination charge different than that specified in the General Tariff Item No. 10, Rule 34(b) of the General Regulations.

- a. Sturgeon Falls facilities
- b. Bonfield facilities

(2) This arrangement provides a fibre optic system between Building 64 (above ground) to the JSS/ROCC complex (underground). This item is provided under the terms of a 5-year, two-tier contract with termination charges equal to the present worth of the remaining Tier A rate.

- a. 6 optical fibres
- b. Fibre terminating equipment

Article

**B56 TÉLÉCOMMUNICATIONS POUR LE
COMMANDEMENT DES COMMUNICATIONS
DES FORCES CANADIENNES - suite**

(d) Système de communications connu sous la désignation JSS/ROCC à fournir au ministère de la Défense nationale.

(1) Tarifs et frais rattachés à des installations sur commande affectées à demeure entre les circonscriptions de Sturgeon Falls et de Bonfield et la propriété du MDN dans la circonscription de North Bay. Il y a une période initiale minimum de 10 ans ainsi que des frais de résiliation différents de ceux dont il est question à l'article 10, règlement 34(b) des Règlements généraux du Tarif général.

- a. Installations de Sturgeon Falls
- b. Installations de Bonfield

(2) Système de transmission par fibres optiques entre l'immeuble 64 (au-dessus du sol) et le complexe JSS/ROCC (souterrain). Le montage est fourni aux termes d'un contrat à tarif binôme de 5 ans. Les frais de résiliation correspondent à la valeur actualisée du tarif restant de la partie A.

- a. 6 fibres optiques
- b. Équipement de raccordement optique

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
B56(d)(1)a.	\$ 10,267.00	\$ 177,686.00
B56(d)(1)b.	8,035.00	311,578.00

	Vintage / Années	Single Payment / Paiement unique	Tier A monthly rate / Tarif mensuel de la partie A	Tier B / Frais de la partie B	Service Charge / Frais de service
			36 Months / 36 mois	Monthly Rate / Tarif mensuel	
B56(d)(2)a.	January/Janvier 1993.....	\$ 23,070.00	\$ 550.00	\$ 120.00	\$ 18,615.00
B56(d)(2)b.	January/Janvier 1993.....	16,305.00	395.00	140.00	5,750.00



**P.B.X. AND OTHER SWITCHING SYSTEMS,
EQUIPMENT AND SERVICES**

Item
**B56 TELECOMMUNICATION ARRANGEMENTS
FOR THE CANADIAN FORCES
COMMUNICATIONS COMMAND - continued**

- (e) CADIN-SAGE-BUIC On-Base Equipment.
- This consists of special items of miscellaneous equipment which change on a day-to-day basis and which are provided subject to a maximum monthly rental of \$56,250.00. Service charges, based on the expenses of engineering and installation are in addition.
- (f) This provides a Tellabs echo canceller associated with DS-O bandwidth for DND.
- (1) This provides one additional Tellabs DS-0 echo canceller card.

**PBX ET AUTRES SYSTÈMES, ÉQUIPEMENTS ET
SERVICES DE COMMUTATION**

Article
**B56 TÉLÉCOMMUNICATIONS POUR LE
COMMANDEMENT DES COMMUNICATIONS
DES FORCES CANADIENNES - suite**

- (e) Equipement rattaché à une base CADIN-SAGE-BUIC.
- Pièces spéciales d'équipements divers qui changent sur une base quotidienne et qui sont assujetties à des frais de location mensuels minimums de \$56,250.00. Des frais de service, basés sur les dépenses de conception technique et d'installation, s'ajoutent à cela.
- (f) Annuleur d'écho Tellabs associé à la largeur de bande DS-0 pour la Défense nationale.
- (1) Annuleur d'écho Tellabs DS-0 supplémentaire.

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
B56(e).....	-	-
B56(f).....	\$ 45.00	\$ 125.00
B56(f)(1).....	45.00	125.00 (Note) C

Note: Maximum service charge any one order.

C Note: Frais de service maximum pour chaque commande. **C**